

li·il

HAUSAPOTHEKE



Einfach wirksam.



**Das Beste aus der Natur** in der besten Tradition unseres Hauses.



**Liebe Patientinnen, liebe Patienten,  
liebe Kundinnen, liebe Kunden,**

bereits zu Anfang des 20. Jahrhunderts hatte der Unternehmensgründer der Firma Li-iL, Richard Carl Pittlik, eine Idee: Gemeinsam mit Ärzten und Wissenschaftlern wollte er erstmalig medizinisch abgestimmte, klinisch getestete Arzneibäder mit natürlichen Wirkstoffen entwickeln und industriell herstellen.

1910 gründete Pittlik schließlich die Firma Deutsche Arzneimittelfabrik Li-iL-Werke in Dresden. Hinter dem Firmennamen „Li-iL“ verbirgt sich der lateinische Begriff „Lithium ilatum“. Lithiumsalze setzte man anfangs als Trägersubstanz der ätherischen Öle ein. Ilatum bezeichnet das Wirkungsprinzip von außen nach innen, das gleichermaßen für Bäder wie auch für die wenig später entwickelten medizinischen Einreibungen gilt.

Heute steht das familiengeführte Unternehmen für mehr als 100 Jahre Erfahrung bei der Entwicklung und Herstellung von Badezusätzen und medizinischen Einreibungen mit hochwertigen pflanzlichen Wirkstoffen. Auf dieser Erfahrung basiert unsere gesamte Produktpalette. Sie wird sorgfältig auf die Bedürfnisse unserer Anwender abgestimmt und unterliegt einer strengen Qualitätskontrolle.

Denn Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden liegen uns am Herzen.  
In diesem Sinne wünsche ich Ihnen alles Gute für Ihre Gesundheit!

Herzlichst,

DR. KARIN BECK-PIOTRASCHKE  
Leiterin Pharma, Li-iL GmbH



## VON AUSSEN NACH INNEN

### Die Heilkraft der Pflanzen in Badezusätzen und medizinischen Einreibungen

Die „Li-iL Hausapotheke“ gibt Ihnen eine Vielzahl äußerlich anzuwendender Produkte wie Badezusätze und medizinische Einreibungen für die ganze Familie an die Hand.

Die in den Li-iL Produkten enthaltenen ätherischen Öle und Heilpflanzenextrakte wirken auf unterschiedliche Weise: Ätherische Öle können durch Inhalation über die Atemwege direkt auf die Organe einwirken oder über den Geruchssinn verschiedene Körperfunktionen beeinflussen. Lavendelöl beispielsweise wirkt entspannend, Rosmarin hingegen anregend. Einige ätherische Öle, wie Thymianöl, besitzen zusätzlich antibakterielle Eigenschaften, wodurch sie sich gut für die Prophylaxe und zur Behandlung leichterer Infekte eignen.

Heilpflanzenextrakte können auf der Haut und in der Haut wirken: So haben Extrakte des Campher- und des Eukalyptusbaumes auf der Haut eine kühlende und in der Haut eine durchblutungsfördernde Wirkung. Zusätzlich können Heilpflanzenextrakte auch durch die Haut ins Körperinnere gelangen und dort ihre Wirkung entfalten – von außen nach innen.

#### **Einfach wirksam mit nur einem Wirkstoff**

Um den Körper nicht unnötig zu belasten, verwenden wir für die Li-iL Arzneimittel jeweils nur einen Wirkstoff. Dabei kommen ausschließlich ausgesuchte, besonders effektive Wirkstoffe, wie Eucalyptusöl im Erkältungsbalsam oder Baldrianöl im Beruhigungs-Arzneibad zum Einsatz.

**Einfach wirksam. Arzneimittel von Li-iL.**

# THYMIAN Li-iL ERKÄLTUNGS- ARZNEIBAD

Erste Hilfe bei Erkältungen



- mit Thymianöl: Einfach wirksam bei Erkältungskrankheiten
- Thymianöl wirkt bakterien- und virenabtötend, löst festsitzenden Schleim und fördert den Auswurf
- auch für Schwangere und Kinder ab 2 Jahren geeignet

**TIPP:** Kündigt sich eine Erkältung an, lässt sich ihr Ausbruch mit einem heißen Erkältungsbad oft verhindern.

## Kurzprofil und Dosierung:

**Anwendungsbereich:** pflanzliches Arzneimittel (Badezusatz) zur unterstützenden Behandlung bei Erkältungskrankheiten der Atemwege

**Wirkstoff:** 5% Thymianöl

**Schwangerschaft:** keine Einschränkungen bekannt

**Stillzeit:** Nicht direkt nach dem Baden stillen. Die Haut im Brustbereich vor dem Stillen reinigen.

**Dosierung:** Kinder ab 2 Jahren und unter 6 Jahren: 5 ml bzw. ¼ Verschlusskappe in 40–50 l; Kinder 6–12 Jahre: 10 ml bzw. 1 ½ Verschlusskappen in 50–60 l; Kinder ab 12 Jahren und Erwachsene: 20 ml bzw. 3 Verschlusskappen in 100 l (entspricht einem Vollbad)

**Bitte beachten Sie weitere Informationen in der Packungsbeilage!**

Hinweise Ihrer Apotheke:

**Wirkstoff:** Thymianöl. **Anwendungsgebiete:** Zur unterstützenden Behandlung bei Erkältungskrankheiten der Atemwege. **Warnhinweise:** Nur zur äußerlichen Anwendung, nicht unverdünnt anwenden! **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**

**Thymian – gegen Erkältungen** ist ein Kraut gewachsen. Der Thymianstrauch stammt ursprünglich aus dem Mittelmeerraum und bereits in der Antike wurden seine Heilkräfte zu vielfältigen Zwecken genutzt. Seine größte Stärke ist seine positive Wirkung auf die Atmungsorgane. Der Hauptinhaltsstoff des ätherischen Öles, Thymol, hemmt auf natürliche Weise das Wachstum von Bakterien, Viren und Pilzen. Thymianöl wirkt entkrampfend auf die Atemwege, schleimlösend und fördert das Abhusten.



**Einreibungen bei Erkältungskrankheiten – die optimale Behandlungsform bei Kindern**  
 Besonders Kinder, die vermehrt von Erkältungskrankheiten betroffen sind, profitieren von Einreibungen mit Erkältungsemulsionen. Das Aufbringen ätherischer Öle auf Brust und Rücken zeigt eine besonders gute Wirksamkeit ohne den Körper unnötig zu belasten. Die heilenden ätherischen Öle gelangen neben der Aufnahme durch die Haut vor allem auf inhalativem Weg in die Atemwege. Hierbei ist die Wirkung auf die Atemwege von wesentlich längerer Dauer als bei einfacher Inhalation, da die Wirkstoffe über einen längeren Zeitraum auf der Haut verbleiben und dabei langsam verdunsten. Die Nase wird frei, die Atmung erleichtert und der Husten gelöst. So steht dem ungestörten, heilsamen Schlaf nichts mehr im Wege. Zudem empfinden gerade kränkelnde Kinder eine Einreibung als sehr wohltuend und eine besondere Form der Zuwendung.

## TUSSIDERMIL® N

Einfach einreiben – einfach durchatmen



- mit Eucalyptusöl: Einfach wirksam bei Erkältungskrankheiten
- Eucalyptusöl erleichtert das Abhusten, wirkt in den Atemwegen entkrampfend und antibakteriell
- zieht schnell ein und fettet nicht

**TIPP:** Durch ausreichende Flüssigkeitszufuhr wird die Verflüssigung des Hustensekrets unterstützt und das Abhusten erleichtert. Zu empfehlen sind frisch gepresste Säfte, besser noch Kräuter- und Früchtetees.

### Kurzprofil und Dosierung:

**Anwendungsbereich:** pflanzliches Arzneimittel (Emulsion) zur äußerlichen Anwendung bei Erkältungskrankheiten der Atemwege

**Wirkstoff:** 10% Eucalyptusöl

**Dosierung:** 2–3 mal täglich Brust und Rücken mit der angegebenen Menge einreiben:

Kinder ab 2 Jahre bis 12 Jahre: ca. 3 cm langer Salbenstrang; Kinder ab 12 Jahre und Erwachsene: ca. 6 cm langer Salbenstrang

**Hinweis für die Anwendung bei Kindern ab 12 Jahren und Erwachsenen:** Es ist vorteilhaft, den behandelten Bereich abzudecken, weil dadurch die Einwirkung besonders effektiv und lang anhaltend ist.

**Bitte beachten Sie weitere Informationen in der Packungsbeilage!**

Hinweise Ihrer Apotheke:

**Wirkstoff:** Eucalyptusöl. **Anwendungsgebiete:** Äußere Anwendung: Erkältungskrankheiten der Luftwege und rheumatische Beschwerden. **Warnhinweise:** Enthält Minzöl, Rosmarinöl, Cetylstearylalkohol und Sorbinsäure. Packungsbeilage beachten! **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**

**Förderung der Hautdurchblutung bei Muskel- und Gelenksbeschwerden** Besonders bei Muskelverspannungen oder Rückenbeschwerden, nach sportlicher Aktivität, bei Muskelkater, Zerrungen und Prellungen kann eine vermehrte Hautdurchblutung Linderung verschaffen. Durch die Weitung der Blutgefäße wird die Durchblutung an den schmerzenden und entzündeten Stellen erhöht, die Muskeln lockern sich. ABER: In den ersten 48 Stunden nach stumpfen Verletzungen gilt das sogenannte PECH-Schema: Pause, Eiskühlung, Compression und Hochlagerung. Danach angewendet können durchblutungsfördernde Einreibungen unmittelbar zum Abklingen der Beschwerden beitragen.

## CAMPHODERM® N

Das Multitalent für Ihre Sportapotheke



- mit Campher: Einfach wirksam zur Förderung der Hautdurchblutung
- Campher lindert nach dem Sport Muskelverspannungen, hilft bei Verstauchungen, Prellungen und Zerrungen
- auch zum gezielten Aufwärmen von Muskelpartien vor dem Sport, um schmerzhaften Muskelzerrungen oder Muskelkater vorzubeugen

**TIPP:** Auch nach dem Sport kann eine leichte Massage mit durchblutungsfördernden Einreibungen helfen, Muskelkater vorzubeugen.

### Kurzprofil und Dosierung:

**Anwendungsbereich:** Arzneimittel (Emulsion) zur Förderung der Hautdurchblutung

**Wirkstoff:** 10% Racemischer Campher

**Dosierung:** Jugendliche ab 17 Jahren und Erwachsene : 3-5 mal täglich auf die betroffenen Stellen dünn auftragen und leicht einreiben. Je nach Größe der zu behandelnden Stelle ist eine kirsch- bis walnussgroße Menge erforderlich.

Bitte beachten Sie weitere Informationen in der Packungsbeilage!

Hinweise Ihrer Apotheke:

**Wirkstoff:** Racemischer Campher. **Anwendungsgebiete:** Zur Förderung der Hautdurchblutung. **Warnhinweise:** Enthält Cetylstearylalkohol und Sorbinsäure. Packungsbeilage beachten! **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**

# STRESS-SPIRALE:

## Innere Unruhe, Schlafstörungen und Erschöpfung

Die heutige Lebensweise ist häufig geprägt von einer Mehrfachbelastung durch Beruf und Familie. Kommen zusätzlich Belastungen wie Angst vor dem Verlust des Arbeitsplatzes, Ärger mit dem Partner oder Sorgen um die Kinder dazu, kann schnell eine dauerhafte Überbelastung resultieren. Dauerstress kann sich negativ auf Wohlbefinden und Gesundheit auswirken. Wer gestresst und innerlich angespannt ins Bett geht, kann meist auch nachts nicht richtig abschalten. Unruhiger Schlaf und unzureichende Erholung führen auf Dauer zu Erschöpfung, Konzentrationsstörungen und Gereiztheit. Eine kräfteaubende Stress-Spirale aus innerer Unruhe und anhaltender Erschöpfung entsteht.

Abgestimmt auf die jeweilige Tageszeit lässt sich diese mit wirksamen Badezusätzen effektiv unterbrechen: Ein abendliches Bad mit beruhigenden Zusätzen löst die innere Anspannung und fördert so einen gesunden Schlaf. Das warme Badewasser unterstützt diese Wirkung optimal.

Bei morgendlicher Erschöpfung kann ein anregender Badezusatz neue Kraft schenken und den Kreislauf anregen – die Herausforderungen des Tages lassen sich dann wieder leichter und entspannter bewältigen.



## BALDRIAN Li-iL SCHLAF- UND BERUHIGUNGS-ARZNEIBAD

Innere Ruhe für Groß und Klein



- mit Baldrianöl: Einfach wirksam bei innerer Unruhe und Schlafstörungen
- wertvolles Baldrianöl wirkt beruhigend und entspannend und fördert einen erholsamen Schlaf
- auch während der Schwangerschaft und bei Kindern ab 2 Jahren anwendbar

**TIPP:** Um das Gedankenkarussell beim Einschlafen zu stoppen, hilft oft schon die Ablenkung durch das Lesen eines spannenden Buches.

### Kurzprofil und Dosierung:

**Anwendungsbereich:** pflanzliches Arzneimittel (Badezusatz) bei nervösen Beschwerden wie Schlafstörungen und allgemeiner Unruhe.

**Wirkstoff:** 2% Baldrianöl

**Schwangerschaft und Stillzeit:** keine Einschränkungen bekannt

**Dosierung:** für 1 Vollbad (100 l) 20 ml bzw. 3 Verschlusskappen in das einlaufende Badewasser geben. Für Kinderbäder entsprechend weniger verwenden.

Bitte beachten Sie weitere Informationen in der Packungsbeilage!

Hinweise Ihrer Apotheke:

**Wirkstoff:** Baldrianöl. **Anwendungsgebiete:** Nervöse Beschwerden wie Schlafstörungen und Allgemeine Unruhe. **Warnhinweise:** Nur zur äußerlichen Anwendung, nicht unverdünnt anwenden! Enthält Lavendelöl und Sorbinsäure. Packungsbeilage beachten! **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**

## ROSMARIN Li-iL ERSCHÖPFUNGS- UND KREISLAUF-ARZNEIBAD

Vitalität und Energie für den Tag



- mit Rosmarinöl: Einfach wirksam bei Erschöpfungszuständen
- Rosmarinöl wirkt anregend und belebend bei Ermüdung und Erschöpfung
- zusätzlich regt Rosmarinöl den Kreislauf an und fördert die Durchblutung

**TIPP:** Kaltes Abduschen nach dem morgendlichen Bad kurbelt den Kreislauf zusätzlich an.

### Kurzprofil und Dosierung:

**Anwendungsbereich:** pflanzliches Arzneimittel (Badezusatz) zur unterstützenden Behandlung bei Erschöpfungszuständen

**Wirkstoff:** 10% Rosmarinöl

**Stillzeit:** Nicht direkt nach dem Baden stillen. Die Haut im Brustbereich vor dem Stillen reinigen.

**Dosierung:** für 1 Vollbad (100 l) 20 ml bzw. 3 Verschlusskappen in das einlaufende Badewasser geben. Für Kinderbäder entsprechend weniger verwenden.

Wegen der anregenden Wirkung sollten Rosmarinbäder nicht abends angewendet werden

Bitte beachten Sie weitere Informationen in der Packungsbeilage!

Hinweise Ihrer Apotheke:

**Wirkstoff:** Rosmarinöl. **Anwendungsgebiete:** Zur unterstützenden Behandlung bei Erschöpfungszuständen. **Warnhinweise:** Nur zur äußerlichen Anwendung, nicht unverdünnt anwenden! Enthält Sorbinsäure. Packungsbeilage beachten! **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**



# INTENSIV-PFLEGEBÄDER

## Einfach einmal anwenden

Unsere **Li-iL Pflegebäder** im praktischen Beutel zur Einmalanwendung enthalten wertvolle Intensiv-Pflegekomplexe mit ausgesuchten Wirkstoffen wie Vitamin E, Allantoin, Panthenol, Bisabolol sowie Mandel- oder Sesamol. Wertvolle Heilpflanzenextrakte und reine, natürlich wirksame ätherische Öle entfalten im heißen Badewasser zudem eine wohltuende und heilsame Wirkung auf Körper und Geist – bei Stress, Erkältung, Muskelverspannungen oder gereizter, empfindlicher Haut.



### Li-iL EUCALYPTUS BAD ATEMFREI

Nachhaltig befreiendes und durchwärmendes Pflegebad für die Erkältungszeit

Intensiv-Pflegekomplex aus Vitamin E, Panthenol, Allantoin und Sesamol

Ätherisches Eucalyptusöl mit Dreifach-Wirkung:

- lösend und befreiend in der Erkältungszeit
- wohltuend durchwärmend
- aktivierend und aufbauend



### Li-iL THYMIAN BAD WINTERFIT

Wohltuendes und vorbeugendes Pflegebad für die Erkältungszeit

Intensiv-Pflegekomplex aus Vitamin E, Panthenol, Allantoin und Sesamol

Ätherisches Thymianöl mit Dreifach-Wirkung:

- nachhaltig wohltuend und befreiend
- vorbeugend in der Erkältungszeit
- antibakteriell



### Li-iL WACHOLDER BAD MUSKELLOCKERUNG

Durchwärmendes und lockerndes Pflegebad bei verspannten und beanspruchten Muskeln

Intensiv-Pflegekomplex aus Vitamin E, Panthenol, Allantoin und Sesamol

Ätherische Öle der Wacholderbeere und Fichtennadel mit Dreifach-Wirkung:

- nachhaltig verspannungslösend
- wohltuend durchwärmend
- regenerierend nach sportlicher Betätigung



### Li-iL KAMILLE BAD HAUTWOHL

Hautberuhigendes und regenerierendes Bad bei sensibler und gereizter Haut

Intensivpflege-Komplex aus Vitamin E, natürlichem Bisabolol und Mandelöl

Medizinische Kamille und Ringelblumenextrakt mit Dreifach-Wirkung:

- hautberuhigend und hautschützend
- entzündungshemmend
- nachhaltig regenerierend



### Li-iL LAVENDEL BAD ENTSPANNUNG

Nachhaltig beruhigendes und ausgleichendes Pflegebad bei Alltagsstress und Hektik

Intensiv-Pflegekomplex aus Vitamin E, Panthenol, Allantoin und Sesamol

Ätherisches Lavendelöl mit Dreifach-Wirkung:

- wohltuend bei Nervosität und Unruhe
- entspannend und stressabbauend
- nachhaltig harmonisierend und ausgleichend

**Was beanspruchte Haut wirklich braucht**

Die Haut ist unser größtes Organ und gleichzeitig den meisten Umwelteinflüssen ausgesetzt. Kalte Luft, eisiger Wind, trockene Räume, häufiges Duschen und Händewaschen, zu viel Sonne und alkoholhaltige Reinigungsprodukte – all das kann der Haut schaden, sie austrocknen und reizen. Das verlangt nach schneller und wirksamer Hilfe. Bei rauer und spröder Haut sowie bei Druckstellen haben sich Filmbildner wie die Vaseline bewährt. Sie überziehen die Haut mit einem dünnen Film und schützen sie so vor Austrocknung, Kälte und mechanischen Reizen. Dadurch bleibt sie auch bei starker Beanspruchung glatt und geschmeidig. Bei stark beanspruchter und bereits rissiger Haut empfehlen sich zudem antibakterielle und entzündungshemmende Inhalts- und Wirkstoffe – zur Erhaltung Ihrer Hautgesundheit.

**Li-iL HAUTBALSAM THYMIAN**

Der SOS-Balsam für spröde und strapazierte Haut



- mit Thymianöl/Thymol, Chlorophyll und Vaseline: nur drei Inhaltsstoffe für beste Verträglichkeit
- intensiv und nachhaltig pflegend bei stark beanspruchter und rissiger Haut
- Thymianöl und Thymol wirken entzündungshemmend und antibakteriell, sowie desodorierend und kühlend
- Chlorophyll wirkt zusätzlich geruchsbindend
- vielseitig geeignet als Hautschutzsalbe, Fußbalsam und Handbalsam
- angenehm duftend ohne Parfüm

**TIPP:** Reichhaltige Hautpflegeprodukte können auf Händen oder Füßen intensiver wirken, wenn sie über Nacht aufgetragen werden und kosmetische Baumwollhandschuhe oder Baumwollsocken darüber getragen werden.

**Kurzprofil und Anwendung:**

**Enthält ausschließlich:** Vaseline, Thymianöl/Thymol und Chlorophyll

**OHNE:** synthetische Farb- und Konservierungsstoffe, Parfüm

**Anwendung:** 1–3 mal täglich dünn auf die betroffenen Hautstellen auftragen und vorsichtig einmassieren.

Hinweise Ihrer Apotheke:

Alles Gute für Ihre Gesundheit!

wünscht



**Li-iL GMBH**

ARZNEIMITTEL, ARZNEIBÄDER

Leipziger Straße 300,  
01139 Dresden

Fon +49-(0)351-894120

Fax +49-(0)351-8941226

[info@li-il.de](mailto:info@li-il.de) | [www.li-il.de](http://www.li-il.de)

Id.-Nr.: 13204-02

Überreicht durch Ihre Apotheke: